



MARQUE: YAMAHA

REFERENCE: NX-B150

CODIC: 4054644



G

NX-B150

BLUETOOTH SPEAKER SYSTEM
SYSTEME D'ENCEINTES BLUETOOTH



**OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Bluetooth

- *Bluetooth* is a technology for wireless communication between devices within an area of about 10 meters (33 ft) employing the 2.4 GHz frequency band, a band which can be used without a license.
- *Bluetooth* is a registered trademark of the *Bluetooth* SIG and is used by Yamaha in accordance with a license agreement.

Handling Bluetooth communications

- The 2.4 GHz band used by *Bluetooth* compatible devices is a radio band shared by many types of equipment.
While *Bluetooth* compatible devices use a technology minimizing the influence of other components using the same radio band, such influence may reduce the speed or distance of communications and in some cases interrupt communications.
- The speed of signal transfer and the distance at which communication is possible differs according to the distance between the communicating devices, the presence of obstacles, radio wave conditions and the type of equipment.
- Yamaha does not guarantee all wireless connections between this unit and devices compatible with *Bluetooth* function.

- Radio waves may affect electro-medical devices.
Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.
- Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

The user shall not reverse engineer, decompile, alter, translate or disassemble the software used in this unit, whether in part or in whole. For corporate users, employees of the corporation itself as well as its business partners shall observe the contractual bans stipulated within this clause. If the stipulations of this clause and this contract cannot be observed, the user shall immediately discontinue using the software.

We, Yamaha Music Europe GmbH hereby declare that this unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0



Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

ATTENTION : lisez ceci avant d'utiliser l'appareil.

Pour tirer le meilleur parti de ce système acoustique, lisez attentivement ce manuel. Conservez-le en lieu sûr pour vous y référer ultérieurement.

- 1 Installez cet appareil audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre (à l'abri de la lumière directe du soleil, de sources de chaleur ou de vibration, de la poussière, de l'humidité ou du froid).
- 2 Pour éviter tout bourdonnement, installez cet appareil à l'écart d'autres appareils électriques, de moteurs ou de transformateurs.
- 3 N'exposez pas cet appareil à des changements brusques d'une température froide à une température chaude, et ne l'installez pas dans une pièce exposée à une forte humidité (par ex. une pièce avec humidificateur) afin d'éviter la condensation d'eau à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie, des dommages ou des blessures.
- 4 Évitez d'installer cet appareil à un endroit où des objets étrangers ou de l'eau risqueraient de tomber ou de s'infiltrer. NE PAS poser sur cet appareil :
 - D'autres appareils qui pourraient endommager ou décolorer sa surface.
 - Des objets brûlants (bougies, etc.) qui pourraient provoquer un incendie, endommager l'appareil ou causer des blessures.
 - Des récipients contenant du liquide, qui risqueraient de tomber et de provoquer un choc électrique ou d'endommager l'appareil.
- 5 Ne pas couvrir cet appareil avec un journal, une nappe, etc. afin de ne pas empêcher la diffusion de la chaleur. Un développement de chaleur à l'intérieur de l'appareil peut provoquer un incendie, des dommages à l'appareil ou des blessures.
- 6 Ne forcez pas sur les commutateurs, boutons ou cordons.
- 7 Pour débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur, saisissez toujours la fiche secteur ; ne tirez pas sur le cordon.
- 8 Ne nettoyez pas cet appareil avec des solvants chimiques, cela pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon propre et sec.
- 9 Utilisez seulement la tension spécifiée pour cet appareil. L'utilisation de cet appareil avec une tension supérieure à la tension spécifiée est dangereuse et peut provoquer un incendie, des dommages à l'appareil ou des blessures. Yamaha décline toute responsabilité quant aux éventuels dommages pouvant résulter de l'utilisation de cet appareil avec une autre tension que la tension spécifiée.
- 10 N'essayez pas d'apporter des modifications ou de réparer cet appareil. Pour tout contrôle, contactez un service après-vente agréé Yamaha. Le boîtier ne doit être ouvert sous aucun prétexte.

- 11 Si vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant un certain temps (par exemple lorsque vous partez en vacances), débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.
- 12 Avant de conclure à une défectuosité de l'appareil, reportez-vous à la section « Guide de dépannage » pour ce qui concerne les problèmes de fonctionnement courants.
- 13 Avant de déplacer cet appareil, appuyez sur  (alimentation) pour le mettre hors tension, puis déconnectez les câbles.
- 14 Utilisez le câble d'alimentation fourni avec cet appareil. L'emploi d'un câble d'alimentation différent de celui fourni peut provoquer un incendie ou endommager l'appareil.
- 15 Installez l'appareil près de la prise secteur et à un endroit tel que le câble d'alimentation soit facilement accessible.
- 16 Pour une meilleure protection de l'appareil lors d'un orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant longtemps, débranchez-le de la prise secteur. L'appareil ne risquera pas d'être endommagé par la foudre ou une surtension électrique.
- 17 La détermination d'un emplacement ou d'une installation convenable relève de la responsabilité du propriétaire. Yamaha ne saurait être responsable des accidents provoqués par un emplacement incorrect ou une mauvaise installation des enceintes.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Il y a un risque possible de création d'interférences, visibles sur les images en couleurs si cet appareil est placé à côté d'un téléviseur à tube cathodique (tube de Braun). Dans ce cas, éloigner l'unité du téléviseur.

Tant que cet appareil est branché à la prise de courant, il n'est pas déconnecté du secteur, même s'il est éteint. L'appareil consomme donc une faible quantité d'électricité.

Fonctionnalités

Lecture de divers types de contenu avec une qualité sonore élevée

La lecture sans fil via une connexion *Bluetooth* et le branchement du câble mini-fiche stéréo 3,5 mm fourni sur **AUX** vous permet de connecter un grand nombre de périphériques externes, tels que des téléviseurs, des ordinateurs, etc.

AUTO STANDBY

Lorsqu'aucun signal n'est détecté pendant une période définie, les enceintes passent automatiquement en mode veille.

Vous pouvez profiter de la musique sans allumer ou éteindre l'appareil à chaque fois.

Commande de la correction physiologique

La commande de la correction physiologique des enceintes permet d'amplifier la puissance des graves, même à faibles niveaux d'écoute.

Table des matières

Commandes et fonctions	4
Disposition/raccordement des enceintes	6
Alimentation	9
Connexion <i>Bluetooth</i> et lecture de musique	10
Guide de dépannage	12
Spécifications	14

Vérifiez que vous avez reçu tous les éléments suivants.

- Câble d'alimentation × 1
- Câble mini-fiche stéréo 3,5 mm (3 m) × 1

À propos de ce manuel

• Illustrations

Les illustrations de ce manuel ne servent que dans un but pédagogique et peuvent être légèrement différentes de l'appareil.

• Marques



indique des avertissements ou des restrictions d'utilisation.

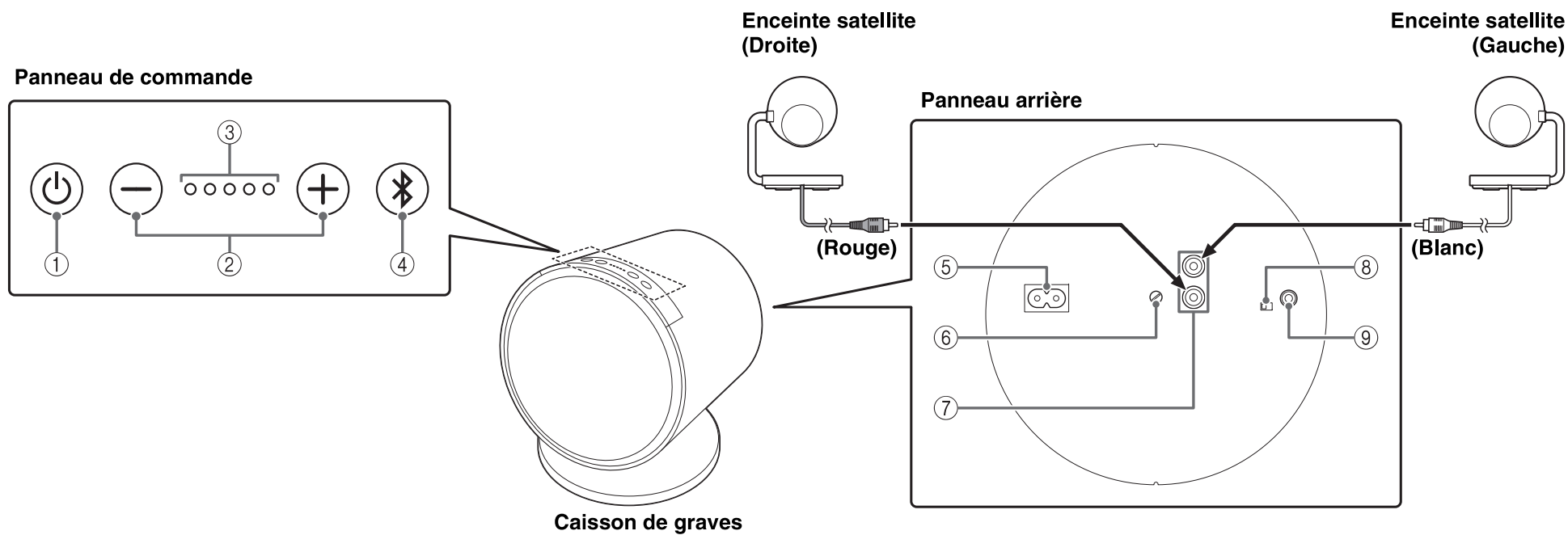


affiche des informations supplémentaires utiles.



indique les pages de référence.

Commandes et fonctions



Voir également l'illustration sur la page de gauche.

■ Panneau de commande

① Bouton/voyant (alimentation)

Lorsque vous appuyez sur le bouton  (alimentation), cet appareil se met sous tension et le voyant s'allume en blanc.

Couleur du voyant	État de l'alimentation
 (Blanc)	Marche
 (Orange)	Veille
 (Arrêt)	Arrêt

② Boutons -/+ (volume)

Règle le volume.

Lorsque vous maintenez le bouton appuyé, le volume change progressivement.



La fonction Commande de la correction physiologique de l'appareil compense les sons graves ou très aigus qu'il n'est pas possible d'entendre correctement à un faible niveau sonore. Vous pouvez profiter de la musique avec des graves riches, même à un faible niveau sonore.

③ Voyants de niveau de volume

Indiquent le niveau de volume en fonction de leur intensité. Lorsque le son se coupe, le premier voyant à gauche clignote.



④ Bouton/voyant (Bluetooth)

Effectue des opérations d'appariement et désactive la connexion *Bluetooth*.

Indique l'état de la connexion *Bluetooth*.

État du voyant	État de la connexion <i>Bluetooth</i>
 (Bleu)	Connecté
 (Éteint)	Non connecté
 (Clignotant)	Appariement en cours en maintenant appuyé  (<i>Bluetooth</i>)

■ Panneau arrière

⑤ Prise AC IN

Raccordez le câble d'alimentation fourni.

⑥ BASS LEVEL (contrôle du niveau des graves)

Nécessite un tournevis à tête plate pour les réglages.

⑦ TO SPEAKER (prises d'enceinte)

Raccordez les câbles des enceintes. (📖 page 8)

⑧ Commutateur AUTO STANDBY

- **ON:** Active la fonction de mise en veille automatique. (📖 page 9)
- **OFF:** Désactive la fonction de mise en veille automatique. (📖 page 9)

⑨ AUX (prise d'entrée)

Raccordez à ce connecteur un périphérique externe, tel qu'un ordinateur, un téléviseur, etc. à l'aide du câble mini-fiche stéréo 3,5 mm fourni.



Combinaison de plusieurs sources

Si vous effectuez en même temps la lecture sur un périphérique raccordé à la prise **AUX** et sur un périphérique connecté via une connexion *Bluetooth*, le son sera mélangé et émis par les enceintes. Vous pouvez, par exemple, entendre les actualités tout en écoutant de la musique.

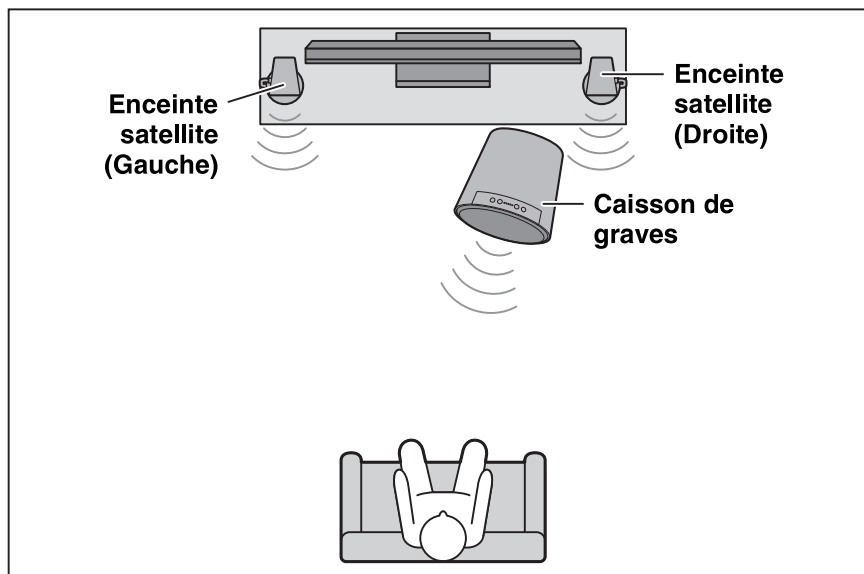
Disposition/raccordement des enceintes

Installez toutes les enceintes avant de procéder à leur raccordement.
Vous pouvez également fixer les enceintes satellites sur le mur. (☞ page 7)
Raccordez les câbles des enceintes, puis raccordez le câble d'alimentation à une prise murale.

Disposition des enceintes

Placez correctement l'enceinte satellite (gauche) sur le côté gauche et l'enceinte satellite (droite) sur le côté droit comme illustré ci-dessous afin d'obtenir un son optimal à l'emplacement d'écoute. Le caisson de graves peut être placé là où vous le souhaitez.

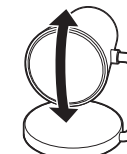
Pour émettre le son du téléviseur



Vous pouvez ajuster verticalement les angles des enceintes satellites.



Enceinte
satellite
(Gauche)

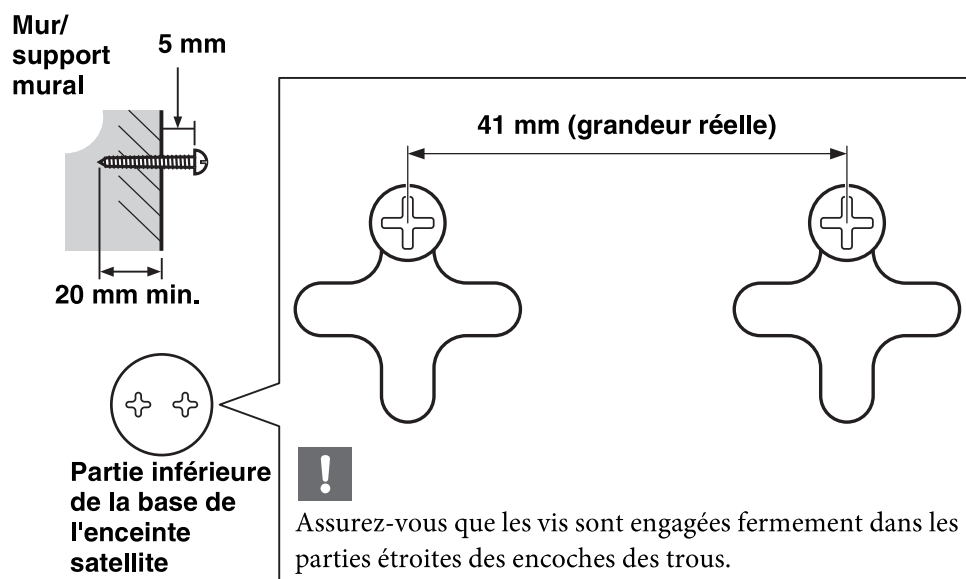


Enceinte
satellite
(Droite)

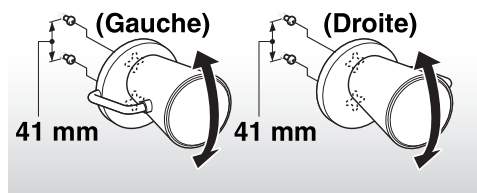
■ Fixation des enceintes satellites sur le mur

Vous pouvez également fixer les enceintes satellites sur le mur, comme illustré ci-dessus.

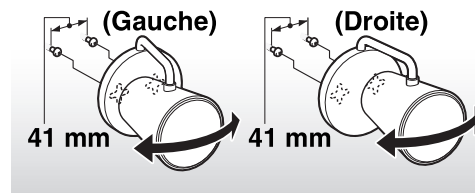
Selon la direction du montage, vous pouvez ajuster verticalement ou horizontalement les angles des enceintes satellites.



Pour ajuster verticalement les angles



Pour ajuster horizontalement les angles



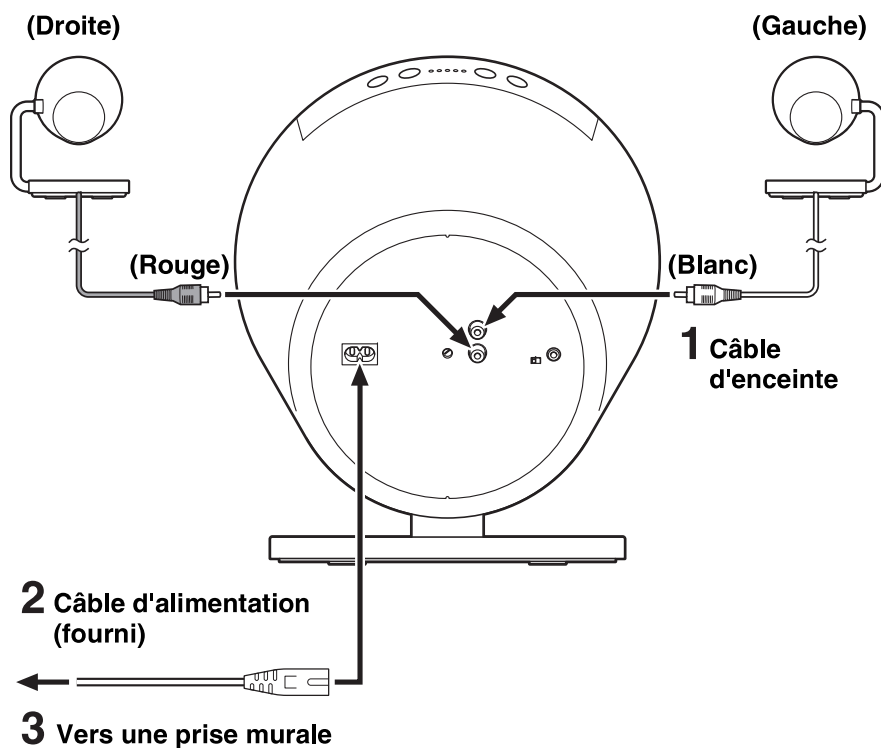
Pour empêcher les enceintes satellites de tomber, placez votre autre main sur la base de l'enceinte lorsque vous ajustez les angles.

- 1 Préparez 4 vis taraudeuses disponibles sur le marché, de 3,5 mm à 4 mm de diamètre.**
- 2 Fixez les 2 vis pour chaque enceinte sur un mur ou un support mural solide, comme indiqué dans l'illustration à gauche.**
- 3 Accrochez les enceintes satellites en plaçant leurs encoches sur la partie saillante des vis.**



- Ne fixez pas les enceintes satellites sur du contreplaqué fin ou sur un mur réalisé dans un matériau tendre. Sinon, les vis peuvent s'extraire de la surface et entraîner la chute des enceintes satellites, ce qui peut les endommager ou provoquer des blessures.
- Ne fixez pas les enceintes satellites sur un mur à l'aide de clous, d'adhésifs ou de matériels instables. L'utilisation et les vibrations sur une longue durée peuvent provoquer la chute des enceintes satellites.
- Pour éviter les accidents liés au fait de trébucher sur des câbles d'enceinte qui traînent, plaquez les câbles.
- La détermination d'une installation convenable relève de la responsabilité du propriétaire. Yamaha ne saurait être tenu pour responsable en cas d'accident provoqué par une installation incorrecte.
- Si vous n'êtes pas sûr de la résistance du mur, consultez un spécialiste pour l'installation.

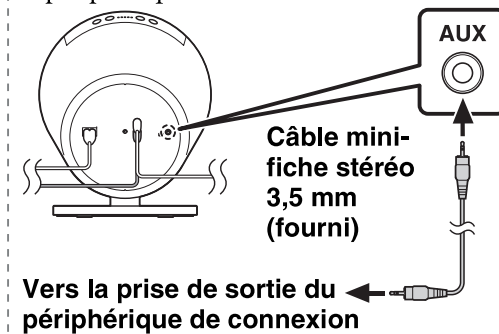
Raccordement des câbles



- 1 Raccordez les câbles d'enceinte en faisant correspondre la couleur de la fiche à cette de la prise correspondante.
- 2 Raccordez le câble d'alimentation fourni à la prise AC IN.
- 3 Raccordez le câble d'alimentation fourni à une prise murale.
- 4 Raccordez les périphériques externes.

Raccordement avec le câble fourni

Pour plus de détails sur les connexions, consultez le manuel d'utilisation fourni avec le périphérique externe.



Utilisation d'une connexion Bluetooth

Reportez-vous à « Connexion Bluetooth et lecture de musique » (page 10).

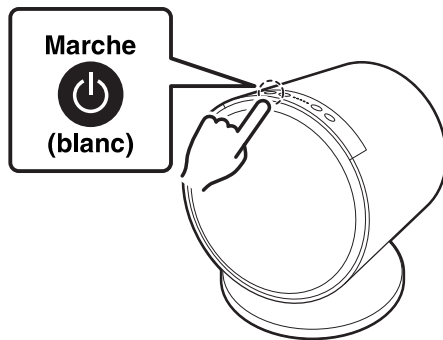


Alimentation

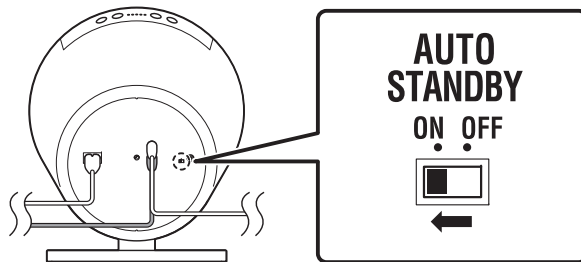
Mise sous tension/hors tension

Appuyez sur  (alimentation) pour mettre l'appareil sous tension/hors tension.

Lorsque l'appareil est sous tension,  (alimentation) s'allume en blanc.



Utilisation du commutateur AUTO STANDBY

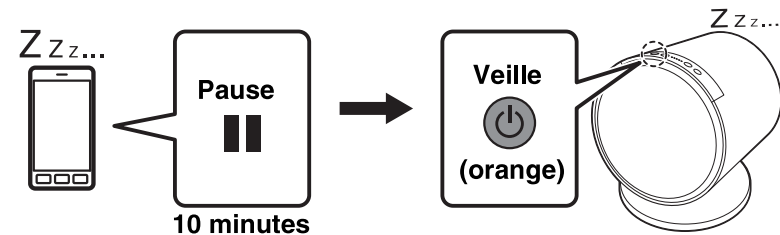


Utilisez le commutateur **AUTO STANDBY** pour activer/désactiver la fonction.

(Par défaut: **ON**)

Fonction de mise en veille automatique

Cet appareil est équipé d'une fonction de mise en veille automatique qui le place automatiquement en mode veille au bout de 10 minutes si aucun signal audio n'est entré en provenance du périphérique de connexion. En mode veille,  (alimentation) s'allume en orange.

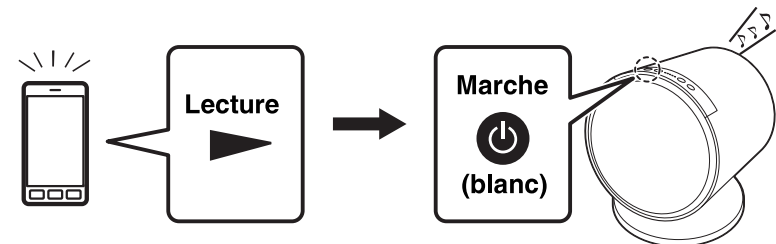


Si la lecture continue à un très faible niveau de volume, cet appareil se met automatiquement en mode veille.

Fonction de mise sous tension automatique

Si la lecture commence sur le périphérique de connexion lorsque cet appareil est en mode veille, ce dernier se met automatiquement sous tension et émet le son.

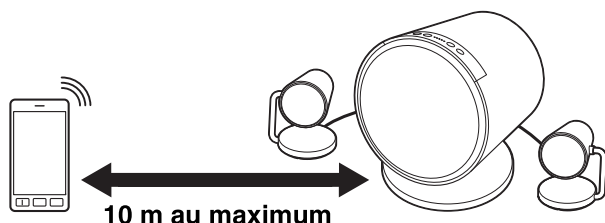
 (alimentation) passe de orange à blanc.



Si le volume provenant du périphérique de connexion est trop faible, il est possible que cet appareil ne s'allume pas. Dans ce cas, augmentez le volume du périphérique de connexion.

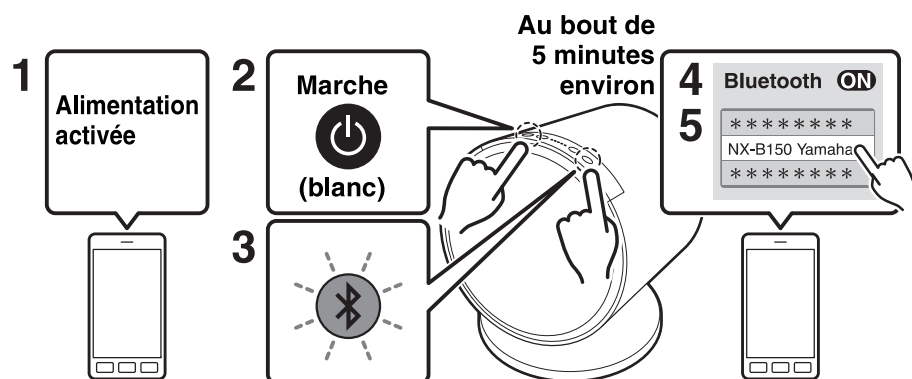
Connexion *Bluetooth* et lecture de musique

En effectuant l'appariement (enregistrement) et la connexion avec un périphérique *Bluetooth* tel qu'un smartphone, vous pouvez profiter de la musique provenant de cet appareil sans fil.



Appariement (enregistrement)

L'appariement est une opération permettant d'enregistrer un périphérique (ci-après désigné « périphérique de connexion ») en vue d'établir des communications. L'appariement est nécessaire pour établir une connexion *Bluetooth* pour la première fois ou lorsque les informations d'appariement sont supprimées.



- 1 Mettez sous tension le périphérique de connexion avec lequel vous souhaitez effectuer l'appariement.

- 2 Appuyez sur  (alimentation) pour mettre cet appareil sous tension.

- 3 Maintenez appuyé  (*Bluetooth*) pendant quelques secondes.  (*Bluetooth*) clignote et l'appariement s'effectue.

- 4 Utilisez l'appareil de connexion dans les 5 minutes pour activer la connexion *Bluetooth*.

Sur l'appareil de connexion, activez la fonction *Bluetooth*.

- 5 Sur l'appareil de connexion, sélectionnez « NX-B150 Yamaha » dans la liste des périphériques pour commencer l'appariement.

Lorsque l'appariement se termine,  (*Bluetooth*) arrête de clignoter et s'allume.

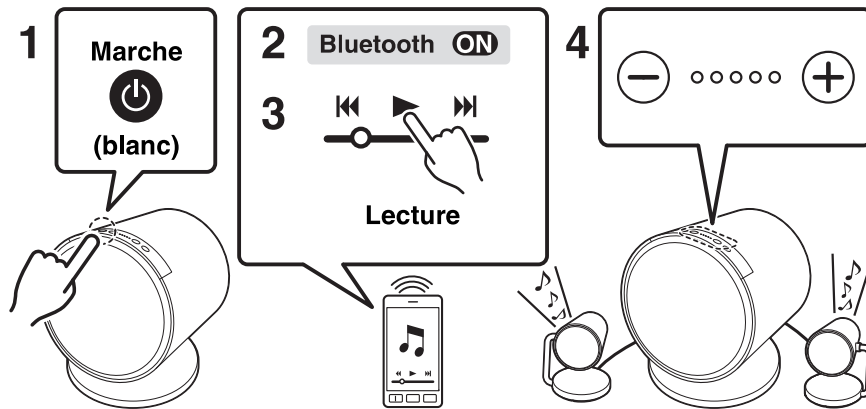


- Si l'on vous demande de saisir un code, saisissez « 0000 ».
- Pour plus de détails sur les connexions, consultez le manuel d'utilisation fourni avec le périphérique de connexion.



Cet appareil peut être apparié avec 8 autres périphériques au maximum. Lorsque l'appariement s'effectue correctement avec un 9e périphérique, les informations d'appariement du périphérique apparié le moins récemment sont effacées.

Lecture de musique via une connexion *Bluetooth*



- 1 Appuyez sur  (alimentation) pour mettre cet appareil sous tension.**
Si le périphérique connecté le plus récemment est disponible, il se connecte automatiquement à cet appareil. Dans ce cas, passez à l'étape 3.
- 2 Utilisez le périphérique de connexion apparié avec cet appareil pour établir une connexion *Bluetooth*.**
Lorsqu'une connexion *Bluetooth* s'établit,  (*Bluetooth*) s'allume en bleu.
- 3 Lecture de musique sur le périphérique de connexion.**
- 4 Ajustez le volume en utilisant $-/+$ (volume) sur cet appareil.**

Désactivation de la connexion *Bluetooth*

Suivez l'une des procédures ci-dessous pour désactiver la connexion *Bluetooth*.

- (A) Appuyez sur  (*Bluetooth*) pour éteindre le voyant.
- (B) Appuyez sur  (alimentation) pour mettre cet appareil hors tension.
- (C) Désactivez la fonction *Bluetooth* sur le périphérique de connexion.

Commutation de la connexion *Bluetooth*

Vous ne pouvez connecter qu'un seul périphérique à la fois sur cet appareil. Déconnectez la connexion *Bluetooth* actuelle, puis utilisez le périphérique *Bluetooth* que vous souhaitez raccorder à cet appareil pour établir une nouvelle connexion.

Suppression de toutes les informations d'appariement

Cette opération supprime toutes les informations d'appariement de cet appareil.

- 1 Appuyez sur  (alimentation) pour mettre cet appareil sous tension.**
- 2 Maintenez appuyé  (*Bluetooth*) pendant 10 secondes environ.**
 (*Bluetooth*) clignote rapidement et toutes les informations d'appariement sont supprimées.

Guide de dépannage

Consultez le tableau ci-dessous si l'appareil ne fonctionne pas correctement. Si le problème n'est pas répertorié ci-dessous, ou si le problème persiste, mettez l'appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

■ Généralités

Problème	Cause	Solution
Aucun son n'est émis par l'une ou l'autre enceinte, ou le son est trop faible.	 (alimentation) n'est pas sur marche.	Mettez  (alimentation) sur marche. Lorsque l'appareil est sous tension,  (alimentation) s'allume en blanc.
	Les enceintes ne sont pas raccordées correctement, ou cet appareil et le périphérique de connexion ne sont pas raccordés correctement. (Il se peut aussi que le contact ne soit pas réalisé correctement.)	Assurez-vous que les enceintes sont raccordées correctement. (🔍 page 8) Vous pouvez aussi établir à nouveau une connexion <i>Bluetooth</i> . (🔍 page 11)
	Le volume sur cet appareil est trop faible.	Augmentez le volume en appuyant sur + (volume).
	Le volume sur le périphérique de connexion est trop faible.	Augmentez le volume sur le périphérique de connexion.

■ AUTO STANDBY

Problème	Cause	Solution
La fonction de mise en veille automatique ne fonctionne pas.	Le commutateur AUTO STANDBY est réglé sur OFF .	Réglez le commutateur AUTO STANDBY sur ON . (🔍 page 9)
La fonction de mise sous tension automatique ne fonctionne pas.	Le volume sur le périphérique de connexion est trop faible.	Augmentez le volume sur le périphérique de connexion.

■ **Bluetooth**

Problème	Cause	Solution
Impossible d'apparier cet appareil avec le périphérique de connexion, ou impossible d'établir une connexion.	Aucune opération d'appariement n'a été entreprise dans les 5 minutes après un appui prolongé sur  (<i>Bluetooth</i>).	Effectuez l'opération d'appariement sur le périphérique de connexion dans les 5 minutes qui suivent. (🔍 page 10)
	Le périphérique de connexion ne prend pas en charge A2DP.	Effectuez l'appariement avec un périphérique prenant en charge A2DP.
	Un périphérique (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) émet des signaux dans la bande de fréquences de 2,4 GHz à proximité.	Placez cet appareil à l'écart de ce type de périphérique.
	Un autre périphérique est déjà connecté à cet appareil.	Désactivez la connexion <i>Bluetooth</i> actuelle. (🔍 page 11)
	Les informations d'appariement sont stockées sur un périphérique de connexion mais n'ont pas été supprimées de cet appareil.	Supprimez les informations d'appariement sur le périphérique de connexion, puis effectuez de nouveau l'appariement avec cet appareil. (🔍 page 10)
	La fonction <i>Bluetooth</i> est désactivée sur le périphérique de connexion.	Activez la fonction <i>Bluetooth</i> sur le périphérique de connexion.
	Cet appareil n'a pas été enregistré dans la liste des périphériques <i>Bluetooth</i> sur le périphérique de connexion.	Recommencez l'opération d'appariement. (🔍 page 10)
Absence de son ou interruption du son pendant la lecture.	La connexion <i>Bluetooth</i> entre cet appareil et le périphérique de connexion a été désactivée.	Établissez à nouveau une connexion <i>Bluetooth</i> . (🔍 page 11)
	Un périphérique (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) émet des signaux dans la bande de fréquences de 2,4 GHz à proximité.	Placez cet appareil à l'écart de ce type de périphérique.
	Cet appareil n'est pas défini comme destination de sortie sur le périphérique de connexion.	Définissez cet appareil comme destination de sortie sur le périphérique de connexion.

Spécifications

■ Bluetooth

Bluetooth version	Ver. 3.0
Profil pris en charge	A2DP
Codec audio pris en charge	SBC, AAC
Puissance de sortie RF.....	Bluetooth Classe 2
Portée maximale des communications	10 m sans interférences

■ AUX

Prise d'entrée AUX	Mini-prise stéréo 3,5 mm
--------------------------	--------------------------

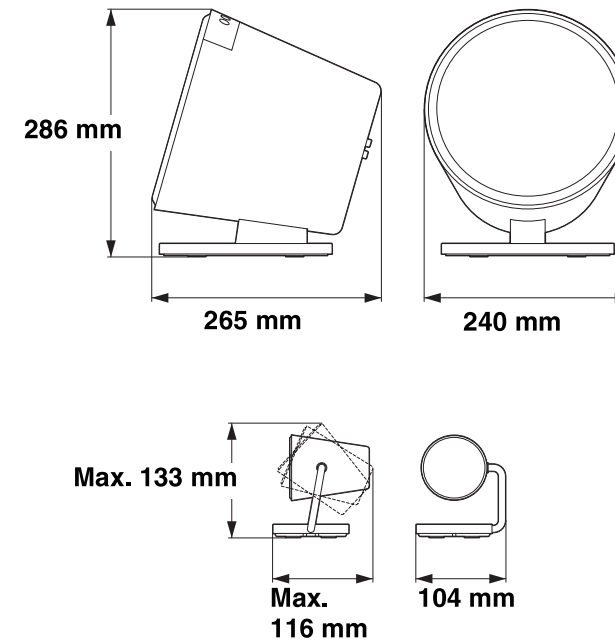
■ GÉNÉRALITÉS

Tension/fréquence d'alimentation	100 à 240 V c.a., 50/60 Hz
Consommation électrique	7 W
Consommation électrique lorsque les enceintes sont éteintes	0,4 W
Consommation électrique en veille (Bluetooth prêt).....	1,0 W

Poids

Caisson de graves	3,7 kg
Enceintes satellites (incluant le câble de 4 mètres)	0,5 kg × 2

Dimensions



Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Bluetooth

- *Bluetooth* est une technologie permettant la communication entre des périphériques à une distance de 10 mètres environ par la bande de fréquence de 2,4 GHz qui peut être utilisée sans licence.
- *Bluetooth* est une marque déposée de *Bluetooth* SIG utilisée sous licence par Yamaha.

Communications Bluetooth

- La bande de 2,4 GHz utilisée par les périphériques *Bluetooth* est une bande radio partagée par de nombreux types d'appareils. Les périphériques *Bluetooth* emploient une technologie qui réduit l'influence des composants fonctionnant sur la même bande radio, mais la vitesse ou la distance des communications peut cependant être réduite par de tels composants, et dans certains cas les communications interrompues.
- La vitesse de transfert du signal et la distance de la communication dépendent de la distance entre les périphériques de communication, la présence d'obstacles, l'état des ondes radio et le type d'appareil.
- Yamaha ne garantit pas tous les connexions sans fil entre cet appareil et les appareils compatibles avec la fonction *Bluetooth*.

- Les ondes radio peuvent avoir une incidence sur les équipements électroniques médicaux. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'équipements médicaux ou à l'intérieur d'institutions médicales.
- N'utilisez pas cet appareil à moins de 22 cm des personnes disposant d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur.

L'utilisateur n'est pas autorisé à rétro-concevoir, décompiler, modifier, traduire ou désassembler le logiciel utilisé dans cet appareil, aussi bien dans ses parties que dans sa totalité. En ce qui concerne les utilisateurs en entreprise, les employés de l'entreprise proprement dite ainsi que ses partenaires commerciaux doivent respecter les interdictions figurant dans cette clause. Si les termes de cette clause et de ce contrat ne peuvent pas être respectés, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser le logiciel.

Yamaha Music Europe GmbH certifie la conformité de cet appareil aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0



Information concernant la Collecte et le Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]

Ce symbole est seulement valable dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.